MALTA

QORTI KOSTITUZZJONALI

**S.T.O. PRIM IMHALLEF
SILVIO CAMILLERI**

**ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

**ONOR. IMHALLEF
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tat-22 ta' Frar, 2013

Appell Civili Numru. 68/2009/1

Il-Pulizija (Spettur Josrick Mifsud)
v.
Amanda Agius

1. Dan huwa appell tal-Kummissarju tal-Puilizija u tal-Avukat Ġenerali minn sentenza mogħtija mill-Prim’Awla tal-Qorti Ċivili fil-kompetenza kostituzzjonali tagħha [“l-Ewwel Qorti”] fuq referenza magħmula lilha mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ġudikatura Kriminali [“il-Qorti tal-Maġistrati”] dwar jekk inkisirx il-jedd għal smigħ xieraq imħares taħt l-art. 6(1) u 6(3)(c) tal-Konvenzjoni

Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali [“il-Konvenzjoni”] meta Amanda Agius għamlet stqarrija waqt li kienet arrestata u miżmuma mill-pulizija bla ma kellha jedd għal għajnuna ta’ avukat waqt l-interrogazzjoni.

2. L-Ewwel Qorti wieġbet hekk għar-referenza:

“1. Kien hemm leżjoni tad-dritt fundamentali ta’ Amanda Agius protett mill-artikolu 6(3)(c) abbinat mal-artikolu 6(1) tal-Konvenzjoni Ewropea, u dan peress li ma kellhiex dritt għall-aċċess ta’ avukat qabel sarulha domandi mill-uffiċjal tal-pulizija li investiga l-każ u li wassal sabiex tagħmel stqarrija fl-10 ta’ Frar 2004. Deċizjoni li għandha tapplika wkoll fir-rigward ta’ stqarrija ġuramentata li setgħet tat lill-maġistrat inkwirenti fil-perjodu li kienet taħt arrest.

“2. Tiddikjara li fil-kors tas-smigħ tal-proċeduri kriminali fl-ismijiet Il-Pulizija *vs* Amanda Agius (408/2008) m’għandux isir użu ta’ dawn il-provi kontra Amanda Agius.

“3. Peress li l-każ għadu pendenti quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ġudikatura Kriminali, tqis li għandha tkun dik il-qorti li tagħti ordni li tkun konformi ma’ dak li ġie deċiż f’din is-sentenza dwar x’għandu jsir mill-istqarrija ta’ Amanda Agius li tinsab fl-atti. Il-qorti li quddiemha qiegħed jinstema’ l-każ għandha tqis ukoll jekk l-istqarrija ġuramentata li saret quddiem il-maġistrat inkwirenti u li parti biss minnha tinsab fl-atti tal-proċeduri kriminali, itteħditx fi żmien li Agius kienet taħt arrest jew wara li ġiet rilaxxata, sabiex tagħti l-ordni opportuna in konformità ma’ din is-sentenza.

“Spejjeż jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

“Tordna lir-reġistratur sabiex jibgħat kopja ta’ din is-sentenza lill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ġudikatura Kriminali li quddiemha qiegħed jinstema’ l-każ flimkien mal-atti tal-proċeduri kriminali.”

3. L-Ewwel Qorti waslet għal din il-konklużjoni wara li osservat illi Amanda Agius kellha tmintax-il sena meta, waqt li kienet arrestata u miżmuma taħt il-kustodja tal-pulizija u mingħajr ma kellha għajnuna ta’ avukat, għamlet stqarrija li biha inkriminat ruħha dwar pussess u bejgħ ta’ droga. Sejset id-deċiżjoni tagħha fuq is-sentenza

mogħtija mill-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-każ ta' Salduz *v.* it-Turkija[1] u osservat illi

"Mill-ġurisprudenza ta' Strasbourg hu evidenti li m'huwiex biżżejjed għas-sistema legali li tassigura li s-suspettat jaf li għandu dritt għas-silenzju u li dan jiġi salvagwardjat kontra kull possibiltà li b'theddid jew wegħdiet ta' kull xorta jista' jiġi indott kontra l-volontà tiegħu li jitkellem u b'hekk jinkrimina lilu nnifsu. Hu imperattiv li qabel jiġi interrogat jingħata l-opportunità li jikkonsulta ma' avukat biex jagħtih parir mhux biss dwar id-dritt tas-silenzju, imma wkoll jekk huwiex fl-interess tiegħu li jeżerċita tali dritt, billi ma jgħid xejn jew jagħmel dikjarazzjoni limitata.

"… … …

"… fil-fehma tal-qorti jkun kontrosens li din il-qorti tiddikjara li l-akkużat sofra ksur tad-dritt fundamentali tiegħu għal smigħ xieraq għaliex ma ngħatax aċċess għall-avukat qabel l-interrogazzjoni, u mbagħad tgħid li l-istqarrija tintuża fil-proċeduri kriminali. Fejn hemm inkonsistenza bejn id-drittijiet fundamentali u provvediment tal-liġi, huma d-drittijet fundamentali li jridu jipprevalu (ara artikolu 3 tal-Att XIV tal-1987). L-akkużat għandu dritt li jingħata rimedju xieraq. X'jista' jkun dan ir-rimedju fi proċeduri kriminali li għadhom pendenti? Għal din il-qorti t-tweġiba hi li l-istqarrija ma titqiesx bħala prova, u *cioè* ma tibqax fl-atti. Il-fatt li l-istqarrija tibqa' fl-atti jfisser li tista' tintuża fil-proċeduri kriminali kontra l-akkużat. Ir-raġuni tgħidlek ukoll li jekk dik il-prova tibqa' fl-atti għalkemm ma tissemmiex fil-motivazzjoni tas-sentenza bħala raġuni li wassal lill-qorti biex tikkonkludi li hu ħati, hemm xorta l-periklu li tkun għenet biex isaħħaħ il-konvinċiment ta' min irid jiddeċiedi li l-akkużat hu ħati tar-reat. Dan irrispettivament jekk il-kwistjoni tal-ħtija tiġi deċiża minn ġurati jew minn ġudikant.

"… … …

"… … … Għalkemm l-Avukat Ġenerali jsostni li biex wieħed jiddeċiedi dwar kienx hemm ksur tad-dritt għal smigħ xieraq jeħtieġ li jsir stħarrig tat-totalità tal-proċeduri (Imbrioscia *v.* Switzerland ingħatat fl-24 ta' Novembru 1993), biex tkun tista' tagħmel hekk trid tistenna l-eżitu finali tal-kawża. F'dan l-istadju m'huwiex possibbli li tkun

[1] Q.E.D.B. 27 ta' Novembru 2008, rikors 36391/02.

taf jekk ir-rikorrent huwiex ser jiġi effettwat min-nuqqas ta' aċċess għall-avukat, u dan peress li l-l-proċess kriminali għadu pendenti u … ma nafux jekk dak li qal jintużax bħala prova kontrih f'każ li jinstab ħati tal-akkużi. Hu wkoll ċert li fil-ġuri mhux ser ikun possibbli li wieħed ikun jaf jekk dak li qal lill-pulizija ttieħidx in konsiderazzjoni biex jinstab ħati, peress li l-ġurati ma jagħtux motivazzjoni għad-deċiżjoni li jkunu waslu għaliha. F'dan il-kuntest hi interessanti s-sentenza tas-16 ta' Novembru 2010 tal-*Grand Chamber* fil-kaz Taxquet *v.* Belgium li kienet tittratta ilment dwar nuqqas ta' smigħ xieraq f'ġuri, u l-konklużjoni kienet li kien hemm ksur tal-artikolu 6(1) tal-Konvenzjoni peress li d-deċiżjoni tal-Qorti Kriminali ma kenitx motivata. Rilevanti wkoll li l-Qorti Kostituzzjonali fil-każ Il-Pulizija *vs* Alvin Privitera (11 ta' April 2011) diġà kellha l-opportunità tgħid li n-nuqqas ta' aċċess għall-avukat waqt l-investigazzjoni jista' jippreġudika rrimedjabilment id-dritt għad-difiża tal-akkużat, u "jekk hemm raġunijiet biżżejjed li fuqhom il-qorti tkun tista' ssib li hemm leżjoni, m'għandhiex toqgħod tistenna sakemm jintemm il-każ jew li jiġi attwalment miksur id-dritt pretiż biex tiddeċiedi jekk hemmx lezjoni jew le".

"… … …

"Għalkemm ma jirriżultax li saret xi allegazzjoni li dak li Agius qalet kien minħabba xi pressjoni, wegħda jew theddid, in-nuqqas li jkollha aċċess għall-avukat qabel l-interrogazzjoni jwassal biex jeffetwa d-drittijiet ta' difiża.

"… … …

"Mill-atti jidher li Amanda Agius għamlet ukoll stqarrija ġuramentata quddiem maġistrat inkwirenti, għalkemm partijiet mit-traskrizzjoni huma neqsin. Mill-atti m'huwiex ċar x'kienet il-ġurnata u l-ħin li saret l-istqarrija u jekk Agius kenitx għadha taħt arrest. Fil-fehma tal-qorti dak li ngħad hawn fuq għandu japplika wkoll għal stqarrija ġuramentata li jagħmel suspettat waqt li jkun taħt arrest, f'ċirkostanzi fejn ma kienx ingħata l-opportunità li jikkonsulta ruħu ma' avukat. Jekk l-artikolu 6 japplika meta suspettat jagħmel stqarrija lill-pulizija, *multo magis* għandu japplika wkoll jekk jagħmel stqarrija ġuramentata quddiem awtorità ġudizzjarja li normalment issir wara li l-pulizija jkunu diġà interrogawh. Fil-gurisprudenza tal-qorti ta' Strasbourg ma jidhirx li ssir distinzjoni bejn stqarrija

meħuda mill-pulizija u stqarrija ġuramentata li ssir quddiem awtorità ġudizzjarja li tkun qiegħda tinvestiga r-reat, minkejja li hi indipendenti mill-eżekuttiv u m'hijiex parti fil-proċeduri kriminali. … … …
"… … … Li persuna suspettata li tkun arrestata jkollha l-opportunità tikkonsulta ma' avukat qabel tagħħmel stqarrija ġuramentata hu l-minimu sabiex jiġi garantit li l-mod kif ingħataw dawn l-istqarrijiet kien konformi mal-garanziji ta' smigħ xieraq taht l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni. M'huwiex biżżejjed li persuna tiġi avżata li għandha dritt li ma tagħmilx dikjarazzjonijiet li bihom tinkrimina lilha nnifisha, u bil-fatt li tkun wieġbet ma jfissirx li qiegħda impliċitament tirrinunzja għad-dritt li tikkonsulta ma' avukat qabel tagħmel stqarrija. Dritt li l-liġi lokali ma kenitx tipprovdi għalih fl-istadju qabel is-suspettat jitressaq il-qorti akkużat b'reat/i."

4. Il-Kummissarju tal-Pulizija u l-Avukat Ġenerali appellaw minn din is-sentenza b'rikors tas-27 ta' Jannar 2012. L-aggravji tagħhom huma dawn:

5. l-Ewwel Qorti qalet ħażin meta qalet illi hija tista' tqis ilment dwar ksur tal-jedd għal smigħ xieraq qabel ma jkun intemm il-proċess kollu, għax dak il-jedd "irid ikun evalwat fir-rigward tat-totalità tal-proċedura u mhux fir-rigward ta' mument wieħed minnha …";

6. l-Ewwel Qorti qalet ħażin ukoll meta qalet illi kien hemm ksur tal-jedd għal smigħ xieraq għax fil-waqt li ttieħdet l-istqarrija ma kienx hemm liġi li tipprovdi għall-għajnuna ta' avukat qabel ma tingħata stqarrija. Ukoll jekk il-każ ta' <u>Salduz</u> jgħid illi dan hu bi ksur tal-art. 6(3)(c) tal-Konvenzjoni, dan ma għandux jingħata interpretazzjoni retroattiva iżda għandu japplika biss għal stqarrijiet li ttieħdu wara s-27 ta' Novembru 2008, meta ngħatat dik is-sentenza; u

7. Amanda Agius mhux biss għamlet l-istqarrija minn jeddha iżda wkoll ikkonfermatha bil-ġurament quddiem maġistrat. Dan ipatti għan-nuqqas ta' avukat meta saret l-istqarrija lill-pulizija.

8. Amanda Agius ma weġbitx.

9. Qabel ma tqis l-aggravji tal-appell il-qorti tibda biex tgħid illi l-jedd ta' għajnuna ta' avukat waqt l-interrogazzjoni jingħata mhux biex tinħoloq formalità li n-nuqqas tagħha jagħti mezz ta' difiża lill-akkużat: dak il-

jedd jingħata għall-iskop preċiż illi jkun hemm garanzija illi kull stqarrija mogħtija mill-persun interrogata tkun ingħatat b'għażla ħielsa, b'għarfien tal-jedd li jibqa' sieket, u bla theddid, wegħdiet, vjolenza jew b'xi mod ieħor abużivament. Il-ksur tal-jedd għal smigħ xieraq iseħħ meta l-istqarrija tittieħed abużivament u mhux bil-fatt biss li tkun ittieħdet mingħajr l-għajnuna ta' avukat.

10. X'aktarx illi din kienet ir-raġuni għala l-Qorti Ewropeja fil-każ ta' Salduz ġustament ma adottatx l-opinjoni separata tal-Imħallef Bratza meta ried illi "*the Court should have used the opportunity to state in clear terms that the fairness of criminal proceedings under Article 6 requires that, as a rule, a suspect should be granted access to legal advice from the moment he is taken into police custody or pre-trial detention*".

11. Din il-qorti għalhekk ma tistax taqbel ma' dak li qalet l-ewwel qorti meta qalet illi l-interrogat għandu "jikkonsulta ma' avukat biex jagħtih parir mhux biss dwar id-dritt tas-silenzju, imma wkoll jekk huwiex fl-interess tiegħu li jeżerċita tali dritt, billi ma jgħid xejn jew jagħmel dikjarazzjoni limitata". Dan kien ikun minnu li kieku kien hemm xi dritt fondamentali ta' kull min hu akkużat illi jinstab mhux ħati. L-avukat għandu jkun hemm biex jara li l-istqarrija tittieħed leġittimamant u mhux biex jagħti pariri dwar kif tinħeba l-verità billi ssir "dikjarazzjoni limitata" jew selettiva. Wara kollox, f'dan bħal f'kull qasam ieħor tal-liġi l-għan ewlieni hu li tinkixef il-verità, u li ma jiġrix illi, minħabba l-użu ta' pratiċi abużivi, tittieħed stqarrija li ma jkollhiex mis-sewwa. Id-drittijiet fundamentali qegħdin hemm biex iħarsu u jġibu 'l quddiem id-dinjita` tal-bniedem li ċertament ma tiġix imħarsa jew promossa bi drittijiet li jservu l-okkultament jew id-distorsjoni tal-verita` a skapitu tal-interessi tal-Amministrazzjoni retta tal-ġustizzja.

12. Ngħaddu issa biex inqisu l-aggravji tal-appell.

13. L-ewwel ilment huwa illi l-Ewwel Qorti ma kienx imissha tqis ilment dwar ksur tal-jedd għal smigħ xieraq qabel ma jkun intemm il-proċess kollu. Tassew, il-ġurisprudenza ġeneralment hija f'dan is-sens. Ukoll fil-każ ta' Imbrioscia *v.* l-Isvizzera[2], li wkoll kien dwar id-dritt għall-għajnuna ta' avukat waqt l-interrogazzjoni, il-Qorti

[2] Q.E.D.B. 24 ta' Novembru 1993, rikors 13972/88.

Ewropeja qalet illi kellha tagħmel "*a scrutiny of the proceedings as a whole*"[3].

14. Dan huwa prinċipju ġenerali li japplika għall-jedd għal smigħ xieraq u ma jidhirx li hemm xi raġuni għala fil-kuntest tal-jedd għall-għajnuna ta' avukat għandu jkun differenti.

15. Madankollu, kif qalet din il-qorti fil-każ ta' Il-Pulizija *v.* Alvin Privitera[4], jista' jiġri illi episodju wieħed ikun determinanti għall-eżitu tal-proċess kollu u għalhekk ma jkunx il-każ illi l-qorti tistenna sakemm jintemm il-każ. Dan jista' faċilment jiġri fil-każ ta' ammissjoni ta' ħtija. Huwa minnu illi, jekk ikollha raġuni għax taħseb illi dik l-ammissjoni ma jkollhiex mis-sewwa, il-qorti tista' ma toqgħodx fuqha[5]. Ma jistax ma jingħadx, iżda, illi stqarrija ta' ħtija aktar iva milli le tkun determinanti.

16. Fil-każ tallum l-Ewwel Qorti osservat illi "Amanda Agius tista' faċilment tinstab ħatja tal-akkużi li nġiebu kontra tagħha bl-użu tal-istqarrija li għamlet fl-10 ta' Frar 2004". Din il-qorti ma tarax illi hemm raġunijiet biżżejjed biex tiddisturba din il-konklużjoni li waslet għaliha l-Ewwel Qorti, u li wasslitha biex tagħti deċiżjoni qabel ma jkun intemm il-proċess penali.

17. Barra minn hekk, dan il-każ inbeda b'referenza mill-qorti ta' kompetenza kriminali, li waqqfet is-smigħ quddiemha sakemm ikollha t-tweġiba għal dik ir-referenza. Ma setgħetx għalhekk l-ewwel qorti ma tweġibx għar-referenza billi tistenna sakemm jingħalaq il-proċess kriminali.

18. Dan l-ewwel aggravju huwa għalhekk miċħud.

19. It-tieni aggravju jgħid illi l-prinċipju mwaqqaf bil-każ ta' Salduz ma għandux jingħata interpretazzjoni retroattiva iżda għandu japplika biss għal stqarrijiet li ttieħdu wara s-27 ta' Novembru 2008, meta ngħatat dik is-sentenza.

20. Dwar aggravju bħal dan, din il-qorti kienet għamlet dawn l-osservazzjonijiet fil-każ ta' Il-Pulizija *v.* Patrick Spiteri[6]:

---

3 Para. 44.

4 Q. Kost. 11 ta' April 2011.

5 Art. 453(2) tal-Kodiċi Kriminali.

6 Q. Kost. 25 ta' Jannar 2013.

"Ukoll jekk interpretazzjoni wisq superfiċjali tas-sentenza ta' Salduz tista' tidher li twassal għall-konklużjoni illi n-nuqqas ta' għajnuna ta' avukat iwassal, għalhekk biss u *ipso facto*, għall-ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, dan ikun żvilupp ġurisprudenzjali ekwiparabbli mal-ħolqien ta' jedd ġdid favur il-persuna investigata li ma jinvalidax dak li seħħ validament qabel, meta l-pożizzjoni kienet regolata bl-interpretazzjoni mogħtija fis-sentenza tal-istess Qorti Ewropea fil-każ ta' Imbrioscia *v.* l-Isvizzera li qalet illi "*Other requirements of Article 6 – especially of paragraph 3 – may also be relevant before a case is sent for trial* if and in so far as the fairness of the trial is likely to be seriously prejudiced by an initial failure to comply with them[7] *... … … [I]n order to determine whether the aim of Article 6 – a fair trial – has been achieved, regard must be had to the entirety of the domestic proceedings conducted in the case*[8]*.*""

21. Għalkemm din il-qorti ma taqbilx illi hija interpretazzjoni korretta tal-każ ta' Salduz illi tgħid illi n-nuqqas ta' għajnuna ta' avukat iwassal, għalhekk biss u *ipso facto*, għall-ksur tal-jedd għal smigħ xieraq[9] madankollu jista' jiġri, indipendentement minn x'intqal f'Salduz, illi stqarrija meħuda mingħajr il-garanziji ta' leġittimità twassal għall-ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, mhux għax l-interrogat ma kellux għajnuna ta' avukat iżda għax l-istqarrija tkun ittieħdet abbużivament u ma tkunx ta' min joqgħod fuqha.

22. Għalhekk, safejn jingħad illi stqarrija meħuda mingħajr garanzija ta' leġittimità tista' twassal għall-ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, dan ma huwiex "żvilupp ġurisprudenzjali ekwiparabbli mal-ħolqien ta' jedd ġdid" iżda applikazzjoni tal-art. 6 tal-Konvenzjoni għaċ-ċirkostanzi tal-każ partikolari.

23. Għal din ir-raġuni, u bla ħsara għall-meritu, din il-qorti ma taqbilx illi, jekk huwa l-każ illi l-istqarrija ttieħdet mingħajr garanzija ta' leġittimità u għalhekk bi ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, dan ikun b'applikazzjoni

---

7 Para. 36.

8 Para. 38.

9 Ara Charles Stephen Muscat *v.* Avukat Ġenerali, Q. Kost. 8 ta' Ottubru 2012, rik. 75/2012; Joseph Bugeja *v.* Avukat Ġenerali, Q. Kost 14 ta' Jannar 2013, rik. 70/2011.

retroattiva ta' "żvilupp ġurisprudenzjali ekwiparabbli mal-ħolqien ta' jedd ġdid".

24. Dan l-aggravju huwa għalhekk miċħud peress li huwa msejjes fuq intendiment żbaljat ta' dak deċiż fil-każ Salduz.

25. It-tielet aggravju jgħid illi Amanda Agius mhux biss għamlet l-istqarrija minn jeddha iżda wkoll ikkonfermatha bil-ġurament quddiem maġistrat, u dan ipatti għan-nuqqas ta' avukat meta saret l-istqarrija lill-pulizija.

26. Din il-qorti ġà osservat illi l-jedd għal smigħ xieraq ma jingħatax biex min hu ħati jaħrab il-konsegwenzi ta' għemilu minħabba xi formalità nieqsa minn konsegwenzi gravi u reali. Qabel ma daħal fis-seħħ l-art. 355AT tal-Kodiċi Kriminali l-jedd għal parir ta' avukat kien magħruf bħala element tal-jedd għal smigħ xieraq bil-ħsieb illi jitħarsu persuni illi, minħabba sitwazzjoni partikolari ta' vulnerabilità, djgħufija jew biża', setgħu jagħmlu stqarrijiet li bis-saħħa tagħhom jinsabu ħatja meta fis-sewwa ħatja ma humiex. L-għajnuna ta' avukat f'sitwazzjonijiet bħal dawn isservi biex tegħleb dik il-vulnerabilità u biex tagħti garanzija kontra kull abbuż fit-teħid tal-istqarrija.

27. Fil-każ tal-lum Amanda Agius minħabba l-età tagħha kellha dik il-vulnerabilità u għalhekk nuqqas ta' dik il-garanzija iwassal għal ksur tal-art. 6.

28. Dik il-garanzija iżda ma huwiex biss l-avukat li jista' jagħtiha. Id-dispożizzjonjiet tal-art 24A(12) tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi ["Kap. 101"], li jgħid illi l-Pulizija Esekuttiva tista' titlob lil maġistrat biex jisma' bil-ġurament lil kull persuna li hija taħseb li għandha informazzjoni dwar reat taħt dik l-Ordinanza, huma maħsuba biex jagħtu dik il-garanzija. Il-preżenza ta' maġistrat, uffiċjal ġudizzjarju indipendenti mill-pulizija, hija garanzija biżżejjed illi l-istqarrija tingħata b'għażla ħielsa, volontarjament, u ma tiġix imgiegħla jew meħuda b'theddid jew b'biża', jew b'wegħdiet jew bi twebbil ta' vantaġġi.

29. Din il-qorti ma tistax, bla ma turi nuqqas ta' fiduċja fl-istituzzjoni ġudizzjarja tal-pajjiż, tgħid illi l-garanzija ta' leġittimità mogħtija bil-preżenza ta' maġistrat ma hijiex, fin-nuqqas ta' prova kuntrarja, biżżejjed.

30. Għal din ir-raġuni din il-qorti, għalkemm taqbel mal-Ewwel Qorti illi l-ewwel stqarrija mogħtija quddiem il-pulizija fl-10 ta' Frar 2004, minħabba l-vulnerabilità ta'

Amanda Agius meta tqis l-età tagħha, ma ngħatatx f'ċirkostanzi li jiggarantixxu l-leġittimità ta' dik l-istqarrija, u għalhekk l-użu tal-istqarrija jkun bi ksur tal-art. 6 tal-Konvenzjoni, ma taqbilx illi l-istess jista' jingħad dwar l-istqarrija maħlufa quddiem maġistrat taħt l-art. 24A(12) tal-Kap. 101 fit-12 ta' Frar 2004.

31. Dan l-aggravju għalhekk, safejn jolqot l-istqarrija maħlufa quddiem maġistrat fit-12 ta' Frar 2004, għandu jintlaqa'.

32. Għal dawn ir-raġunijiet il-qorti tiddisponi mil-appell billi tirriforma s-sentenza appellata: tikkonfermaha fejn qalet illi ma għandux isir użu fi proċeduri ġudizzjarji tal-istqarrija magħmula minn Amanda Agius quddiem il-pulizija fl-10 ta' Frar 2004, għax dak l-użu jkun bi ksur tal-art. 6 tal-Konvenzjoni, u tħassarha fejn qalet illi l-istqarrija maħlufa minn Amanda Agius quddiem maġistrat fit-12 ta' Frar 2004 ittieħdet bi ksur tal-art. 6 tal-Konvenzjoni u ma għandux isir użu minnha fi proċeduri ġudizzjarji: tgħid minflok illi ma kien hemm ebda ksur ta' drittijiet fondamentali bit-teħid tal-istqarrija maħlufa tat-12 ta' Frar 2004, u li għalhekk jista' jsir użu minn dik l-istqarrija fi proċeduri ġudizzjarji.

33. L-ispejjeż, kemm tal-ewwel grad u kemm tal-appell, għandhom jinqasmu bin-nofs bejn il-partijiet.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------